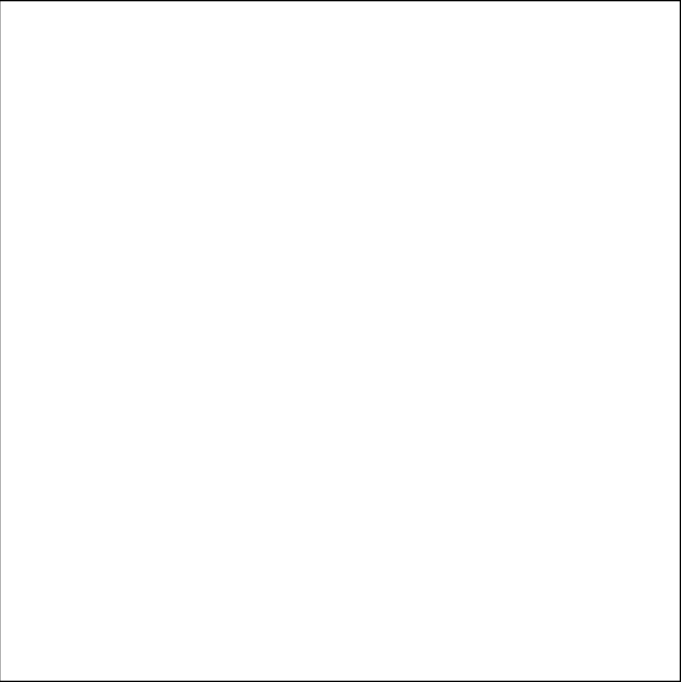


ཀང་པོལ་བཅི་མཁམ་པ་ཨོ་ཏི་ལི་ཨ།

Andiswa Soccer Star



✎ Eden Daniels

✉ Eden Daniels

✎ འདབ་རྟུག་ Dabtruk, ཤེར་རྟུག་ཤེར་ Patrick Dowd, ཨེ་
ཨང་བལྟཱ་ལྷན་ཁུངས་ཅུ་ལྷན་ Chusang Sonam Rinchen

|| 2

🌐 བོད་སྐད་ / English en



Global Storybooks

globalstorybooks.net

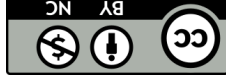
ཀང་པོལ་བཅི་མཁམ་པ་ཨོ་ཏི་ལི་ཨ། /

Andiswa Soccer Star

✎ Eden Daniels

✉ Eden Daniels

✎ འདབ་རྟུག་ Dabtruk, ཤེར་རྟུག་ཤེར་ Patrick
Dowd, ཨེ་ཨང་བལྟཱ་ལྷན་ཁུངས་ཅུ་ལྷན་ Chusang
Sonam Rinchen (bo)



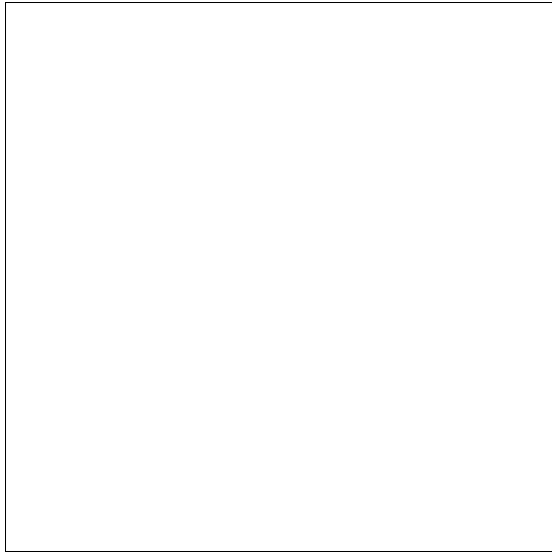
This work is licensed under a Creative Commons

[Attribution-NonCommercial 3.0 International](https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0)

[License.](https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0)

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0>





བུ་ཚོས་རྒྱ་ལ་ཚེས་ཀྱི་པ་ལྟ་བུ་བཞིན། ལྷ་ཁྲི་སུ་མ་
ཡིས་མོ་རང་ཡང་ཁོང་ཚོའི་མཉམ་དུ་ཚེད་མོ་ཚེས་ཐུབ་ན་ཅི་
མ་རུང་བསམ། མོས་ལུས་རྩ་ལ་རྒྱ་ལགས་ལ་མོས་ཁོང་
ཚོའི་མཉམ་དུ་སྦྱོང་བརྟེན་གྱིས་ན་འགྲིག་གི་རེད་དམ་ཅེས་
དྲིས་པ་རེད།

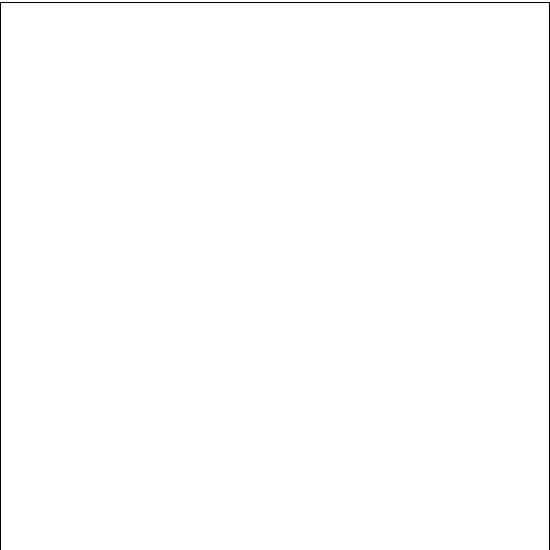
...

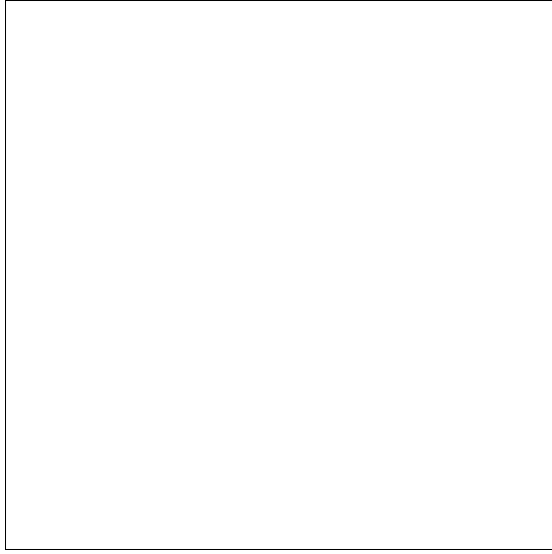
Andiswa watched the boys play soccer.
She wished that she could join them.
She asked the coach if she can practise
with them.

The coach put his hands on his hips. "At this school, only boys are allowed to play soccer," he said.

...

युवा ऊपर हाथों को छाती पर रखकर खड़ा हुआ।
वह बोला, "यहाँ केवल लड़कों को फुटबॉल खेलना
की अनुमति है।"

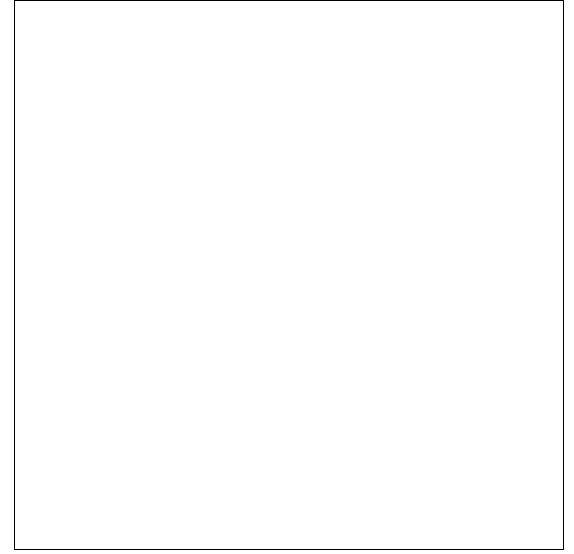




བྱ་ཚོས་མོ་ལ། བྱིད་རང་དྲ་སློལ་ཅེ་བར་རྒྱགས་ཅེས་ལབ་པ་
 མ་ཟད། བྱ་མོ་ཚོའི་ཅེད་མོ་དྲ་སློལ་དང་བྱ་ཚོའི་ཅེད་མོ་རྟེན་
 སློལ་རེད་ཅེས་ལབ་པས་ཞུས་ཤི་སྲུ་ཤ་རྒྱུད་ལངས།

...

The boys told her to go play netball.
 They said that netball is for girls and
 soccer is for boys. Andiswa was upset.



ལྷན་མོ་པ་ཚོ་དགའ་ཐག་ཚོད་ནས་སློབ་པ་ནང་བཞིན་
 ཆགས་པ་རེད། ཉི་མ་དེ་ནས་བརྒྱུད་བྱ་མོ་ཚོ་ལ་ཡང་རྟེན་
 སློལ་ཅེ་འཇུག་རྒྱུའི་འགོ་བཙུགས་པ་རེད།

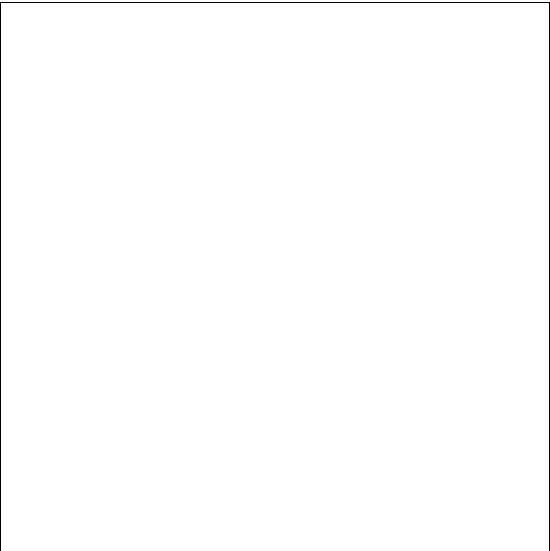
...

The crowd went wild with joy. Since that
 day, girls were also allowed to play
 soccer at the school.

The next day, the school had a big soccer match. The coach was worried because his best player was sick and could not play.

...

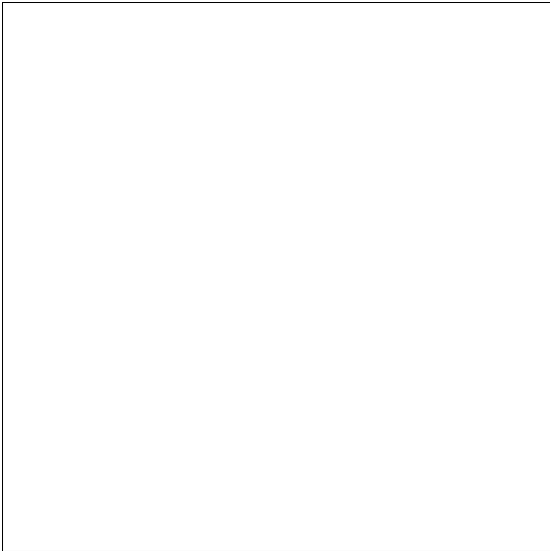
ਉੱਚ ਦਿਨ ਏਸ ਸੁ ਖ਼ੈਮ ਯਾਮ ਜਾਨ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਕੇ ਕ ਪ
ਕੇ ਕ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ
ਕੇ ਕ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ
ਕੇ ਕ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ
ਕੇ ਕ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ

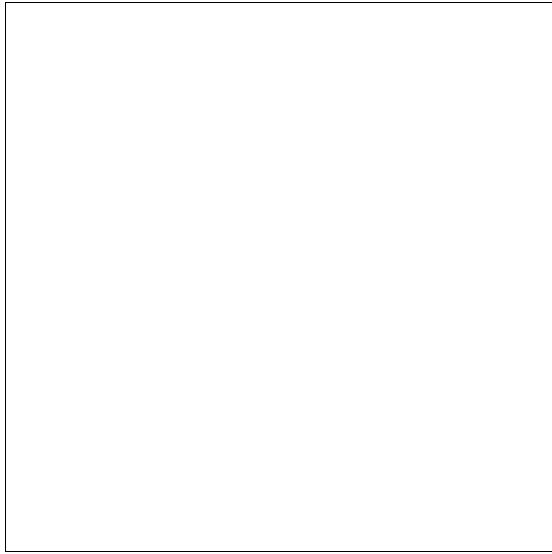


During the second half of the match one of the boys passed the ball to Andiswa. She moved very fast towards the goal post. She kicked the ball hard and scored a goal.

...

ਉੱਚ ਦਿਨ ਏਸ ਸੁ ਖ਼ੈਮ ਯਾਮ ਜਾਨ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਕੇ ਕ ਪ
ਕੇ ਕ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ
ਕੇ ਕ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ
ਕੇ ਕ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ
ਕੇ ਕ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ ਖ਼ੈਮ

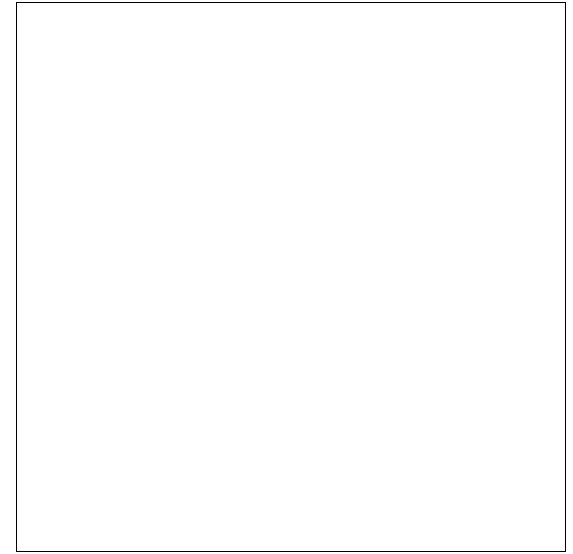




ལྷུ་ཁྲི་སྲུ་མ་ལུས་ཚལ་དགོ་གན་གྱི་ཚར་རྒྱུགས་ནས་མོ་
 རང་ལ་རྒྱ་སྤོལ་ཅེ་འཇུག་རྒྱུར་ལྷུ་བ་བྱས་པ་རེད། རྒྱལ་ས་
 དེར་ལུས་ཚལ་དགོ་གན་གྱིས་ཅི་བྱེད་དགོས་པ་མ་ཤེས་པ་
 རེད། ཡིན་ནའང་མཐའ་མར། ལྷུ་ཁྲི་སྲུ་མ་རྒྱུ་སྤོལ་རུ་
 ཁག་ནང་ལྷུགས་ཚོག་པར་ཐག་བཅད།

...

Andiswa ran to the coach and begged
 him to let her to play. The coach was
 not sure what to do. Then he decided
 that Andiswa could join the team.



རུ་ཁག་གཉིས་ཀའི་ཅེད་མོ་མཐེགས་པོ་ཅེས་གྱི་ཡོད། བར་
 མེད་བར་དུ་སྤོལ་ལོ་གཅིག་ཀྱང་རྒྱག་མ་ཐུབ།

...

The game was tough. Nobody had
 scored a goal by half time.